人民日报

RENMIN RIBAO

人民网网址：http：// www. people. com. cn

2017年11月

11

星期六

丁酉年九月廿三

人民日报社出版

国内统一连续出版物号

CN 11－0065

代号1－1

第25326期

今日12版

离京出席亚太经合组织第二十五次领导人非正式会议并对越南社会主义共和国、老挝人民民主共和国进行国事访问

习近平抵达越南岘港

本报越南岘港11月10日电 （记者**杜尚泽、刘刚**）10日，中共中央总书记、国家主席习近平抵达越南岘港，出席亚太经合组织第二十五次领导人非正式会议并对越南社会主义共和国进行国事访问。

当地时间下午1时许，习近平乘坐的专机抵达岘港国际机场。习近平步出舱门，受到越南政府部长等高级官员热情迎接。越南青年向习近平献上鲜花。礼兵分列红地毯两侧。

习近平在机场发表书面讲话，代表中国共产党、中国政府、中国人民，向兄弟的越南共产党、越南政府、越南人民致以诚挚问候和良好祝愿。习近平指出，中越是山水相连的友好邻邦，政治制度相同，发展道路相近，前途命运相关。建交67年来，中越关系内涵不断丰富，双方合作水平不断提升。进入新的历史时期，两国全面战略合作伙伴关系持续深化，给两国人民带来了切实利益，为地区和平、稳定、繁荣作出了重要贡献。两党两国领导人达成的共识正在逐步得到落实，中越战略合作正迈向新的广度和深度。中方高度重视同越南的关系。

（下转第三版）

习近平出席亚太经合组织工商领导人峰会并发表主旨演讲

强调顺应大势，勇于担当，共同开辟亚太发展繁荣的光明未来

11月10日，国家主席习近平应邀出席在越南岘港举行的亚太经合组织工商领导人峰会并发表题为《抓住世界经济转型机遇 谋求亚太更大发展》的主旨演讲。

新华社记者 **李 涛**摄

11月10日，中共中央总书记、国家主席习近平抵达越南岘港，出席亚太经合组织第二十五次领导人非正式会议并对越南社会主义共和国进行国事访问。习近平步出舱门，受到越南政府部长等高级官员热情迎接。

新华社记者 **李 涛**摄

本报越南岘港11月10日电 （记者**杜尚泽、张志文**）国家主席习近平10日应邀出席在越南岘港举行的亚太经合组织工商领导人峰会并发表题为《抓住世界经济转型机遇 谋求亚太更大发展》的主旨演讲，强调世界正处在快速变化的历史进程之中，世界经济正在发生更深层次的变化。我们必须顺应大势，勇于担当，共同开辟亚太发展繁荣的光明未来。**（演讲全文见第二版）**

当地时间下午2时15分许，甫抵岘港的习近平来到阿里亚纳会展中心。在热烈的掌声中，习近平发表主旨演讲。

习近平指出，发展之路没有终点，只有新的起点。世界正面临增长动能、全球发展方式、经济全球化进程、全球经济治理体系的深刻转变。亚太是全球经济最大的板块，也是世界经济增长的一个主要引擎。我们要洞察世界经济发展趋势，找准方位，把握规律，果敢应对世界经济的深刻转变。

第一，继续坚持建设开放型经济，努力实现互利共赢。我们要努力打造平等协商、广泛参与、普遍受益的区域合作框架，合力构建开放型亚太经济，促进贸易和投资自由化便利化；引导经济全球化朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展；积极引领全球价值链重塑；支持多边贸易体制，坚持开放的区域主义；全面深入落实启动亚太自由贸易区进程的《亚太经合组织推动实现亚太自由贸易区北京路线图》，向着建成亚太自由贸易区的目标不断迈进。

第二，继续谋求创新增长，挖掘发展新动能。我们要加大创新投入，转变发展方式，培育新的经济增长点；积极推进结构性改革，消除一切不利于创新的体制机制障碍，激发市场活力；落实好北京会议《经济创新发展、改革与增长共识》，深化互联网和数字经济合作，引领全球创新发展的方向。

第三，继续加强互联互通，实现联动发展。我们要以亚太经合组织互联互通蓝图为指引，建立全方位、多层次、复合型的亚太互联互通网络，充分发挥互联互通对实体经济的辐射和带动作用，形成协调联动发展的格局。中方提出共建“一带一路”倡议的核心内涵，就是促进基础设施建设和互联互通，加强经济政策协调和发展战略对接，促进协同联动发展，实现共同繁荣。这一倡议源自中国，更属于世界；根植于历史，更面向未来；重点面向亚欧非大陆，更向所有伙伴开放。

第四，继续增强经济发展包容性，让民众共享发展成果。我们要结合区域经济一体化的深入推进，做大开放普惠的市场，做强利益共享的链条；把包容共享理念融入发展战略，努力健全讲求效率、注重公平的体制机制，维护社会公平正义；加大民生领域投入，加大对弱势群体扶持力度，增强劳动者适应产业变革的能力，让人人拥有机遇，享有成果！

习近平强调，作为全球第二大经济体，中国深知自身肩负的责任。过去5年，我们主动适应、把握、引领经济新常态，深入推进供给侧结构性改革，保持经济稳中向好、稳中有进，成为世界经济的主要动力源。我们通过全面深化改革破除妨碍发展的体制机制障碍。我们全方位推进理论创新、实践创新、制度创新、文化创新以及其他各方面创新，不断释放增长新动能。我们深入贯彻以人民为中心的发展思想，努力提升发展的包容性和共享水平。中国脱贫攻坚战取得决定性进展，过去5年，6000多万贫困人口稳定脱贫。这一成果来之不易，我们为之感到自豪。

习近平指出，上个月，中共十九大在北京胜利召开。大会聚焦人民对美好生活的向往，制定了新时代中国特色社会主义的行动纲领和发展蓝图。在中国共产党领导下，中国人民将开启新征程。这是全面深化改革、持续释放发展活力的新征程。明年，我们将隆重纪念改革开放40周年。中国改革的领域将更广、举措将更多、力度将更强。这是与时俱进、创新发展方式的新征程。我们将贯彻新发展理念，坚持质量第一、效益优先，建设现代化经济体系。这是进一步走向世界、发展更高层次开放型经济的新征程。我们将深入推进“一带一路”建设，实行高水平的贸易和投资自由化便利化政策，推动构建面向全球的自由贸易区网络。这是以人民为中心、迈向美好生活的新征程。我们将坚持在发展中保障和改善民生，实现到2020年我国现行标准下农村贫困人口脱贫的目标。全面建成小康社会，13亿多中国人，一个都不能少！这是推动构建新型国际关系、推动构建人类命运共同体的新征程。中国人民的梦想同各国人民的梦想息息相通。我们将坚持走和平发展道路，始终做世界和亚太地区的和平稳定之锚。

（下转第三版）

习近平出席亚太经合组织领导人与东盟领导人对话会

11月10日，国家主席习近平出席在越南岘港举行的亚太经合组织领导人与东盟领导人对话会。

新华社记者 **丁 林**摄

本报越南岘港11月10日电 （记者**杜尚泽、俞懿春**）国家主席习近平10日出席在越南岘港举行的亚太经合组织领导人与东盟领导人对话会。

与会领导人围绕“合作挖掘新动力，构建全面联通和一体化亚太”议题进行讨论，共商亚太经合组织同东盟合作。

习近平在讲话中指出，亚太经合组织是亚太地区最具影响力的经济合作平台，东盟是亚洲最具活力和潜力的区域一体化组织。两大机制合作理念相通，都遵循协商一致、灵活务实、

（下转第三版）

11月10日，国家主席习近平在越南岘港出席越南国家主席陈大光和夫人为出席亚太经合组织第二十五次领导人非正式会议的各成员经济体领导人、代表及配偶举行的欢迎晚宴。这是晚宴前集体合影。

新华社记者 **李 涛**摄

习近平会见俄罗斯总统普京

11月10日，国家主席习近平在越南岘港会见俄罗斯总统普京。

新华社记者 **兰红光**摄

本报越南岘港11月10日电 （记者**杜尚泽、裴广江**）国家主席习近平10日在越南岘港会见俄罗斯总统普京。

习近平指出，我同总统先生多次会晤，引领中俄关系在高水平上行稳致远，取得一批可喜成果。双方坚定支持对方维护本国核心利益，政治互信进一步巩固，是真正相互信赖的战略伙伴。中俄务实合作再创佳绩，人文交流红红火火，在国际事务中密切有效协作。中俄建立和发展的全面战略协作伙伴关系树立了相互尊重、公平正义、合作共赢的新型国际关系的典范。**（下转第二版）**